

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 36 (1979)

**Heft:** 1-2

**Rubrik:** Swissbau / Standbesprechung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 20. bis 25. Februar: Swissbau 79

Die 3. Baufachmesse Basel, Swissbau 79, wird einmal mehr zum wichtigsten Treffpunkt der Schweizer Baubranche. In- und ausländische Unternehmen aus allen Gebieten der Bauindustrie nehmen daran teil, denn die Swissbau 79 bietet Hand, Baumaterialien, Produkte, Verfahren und Dienstleistungen den Planern, Architekten, Unternehmern, Bauherren und dem breiten Publikum vorzustellen. Und so ist die Swissbau 79 Standortbestimmung und Wegweiser für die kommenden Jahre zugleich.

Nicht nur Planer, Architekten, Unternehmer und Handwerker, sondern vor allem Bauherren und Investoren setzen sich immer intensiver mit der Baubranche auseinander. Sie alle suchen nach mehr Informationen und finden diese Informationen vor allem an Fachmessen.

### Parallelveranstaltungen

Eine Reihe attraktiver Parallelveranstaltungen ergänzt die Swissbau 79. So findet die 6. Maler- und Gipserfachmesse gleichzeitig statt, und ein Sektor «Baumaschinen für den Hochbau» ist ebenfalls angegliedert. Vervollständigt

wird die Swissbau 79 durch die Profil 79, eine Parallelveranstaltung, die das Spektrum Bau und Architektur erheblich erweitert.

### Fachgebiete

**Finanzierung, Planung, Unternehmung, Arbeitshilfen, Geräte:** Banken, Versicherungen, Projektierung, Verbände, Unternehmen, Vermessung und Prüfung, Gerüste, Schalungen, Signalisierungen und Arbeitsschutz, Baracken, Kleingeräte für Werkhof und Baustelle, Energieinstallationen und Verteilung, Zubehör. Thematik und Information.

**Tiefbau:** Geotechnik und Sondierungen. Strassenbau, Brückenbau, Tunnelbau, Baugrubenumschliessungen, Stabilisierungen, Bohrungen, Anker, Pfähle. Baustoffe und Bauelemente. Dichtungen. Zubehör.

**Konstruktionen Rohbau:** Wände, Decken, Treppen, Rampen, Schächte. Stützen, Träger und Rahmen. Dachkonstruktionen. Baustoffe, Dichtungen, Spezialkonstruktionen, Umgebungsarbeiten. Zubehör.

**Ausbau:** Fenster, Türen, Tore, Fassadenverkleidungen, Rolläden und Stoffen, mobile Wände, Böden, Wand-,

Decken- und Bodenbeläge, Unterdecken, mobile Treppen, Dachergänzungen, Isolierungen gegen Feuchtigkeit, Wasser, aggressive Medien, Schall, Wärme und Kälte. Spezialausbau, Einbauten, Einbauküchen, Badezimmer, Laboratorien usw. Zubehör.

**Sanitärinstallationen, Heizung, Kühlung, Lüftung, Klimatechnik, Abfallbeseitigung:** Installationen für Kalt- und Warmwasser sowie für Gas-, Vakuum- und Pressluft. Installationen, Kessel und Geräte für Heizung, Lüftung, Kühlung und Klimatechnik. Abfallbeseitigung, Abwasser, Wasseraufbereitung. Elemente, Apparate und Einrichtungen zu Sanitärinstallationen. Zubehör. Ausseninstallationen.

**Elektrische und mechanische Installationen:** Elektrische Apparate. Installationen für Schwach-, Licht- und Kraftstrom. Kommunikation, Steuerungen, Sicherheitsanlagen, Fördermittel für Personen. Spezialinstallationen. Zubehör. Ausseninstallationen.

**Fest und beweglich eingebaute Einrichtungen:** Lagereinrichtungen für Waren, Tresoranlagen usw. Einrichtungen von Spezialräumen. Garten und Gartenzubehör, Schwimmbecken, Saunas. Zubehör.

**Vorfabrizierte Bauten und Elemente:** Block- und Tafelbauweisen, Rahmen- und Skelettbauten, Flächentragwerke, Hängedächer, Traglufthallen, gemischte Systeme. Elemente und Verfahren. Zubehör.

### Alarm- und Überwachungssystem ME 2000

Halle 25, Stand 761

Meistens können Explosionsgefahren mit den menschlichen Sinnesorganen weder quantitativ noch qualitativ erfasst werden. Eine Grosszahl der Gase und Dämpfe sind zudem geruchlos. Das von Müller-Elektronik entwickelte und fabrizierte Konstrollsysteem ME 2000, das von der R. P. Glaser AG weltweit vertrieben wird, erfasst diesen Problemkreis und verarbeitet grundsätzlich sämtliche sich reduzierenden und brennbaren Gase und Dämpfe. Dank einer speziellen Technik ist es sogar möglich, eine gewisse Selektivität zu erreichen. Bedingt durch die ausgereifte Technik sind den Einsatzgebieten praktisch keine Grenzen gesetzt. Denken wir an die mit Erdgas beheizten Häuser, Fabrikationsbetriebe

und Bürogebäude, an chemische und petrochemische Industrien, an CO-Messungen in Tunnels, Parkgaragen und an Tanklagern.

Das Prinzip des Alarm- und Überwachungssystems ME 2000 ist einfach. Die zu überwachenden Objekte werden mit einem oder mehreren Diffusionsmessköpfen ausgerüstet, die unzulässige Konzentrationen registrieren und an die an einem zentralen Ort installierte Auswertelektronik weiterleiten. Diese wiederum entscheidet nach eingegebenem Programm, ob ein optischer oder akustischer Alarm auszulösen, ein Gaschieber zu schliessen, ein Belüftungssystem anzusteuern oder ein Abflussventil zu bedienen sei. Eine andere Art von Alarm kann gegeben werden über Amts- oder Internlinien an die Feuerwehr, Polizei oder Werkschutz. Dem

System ME 2000 sind keine Grenzen gesetzt, es verlangt aber, damit es optimal eingesetzt werden kann, eine genaue Analyse der Problemstellung. Neben sicherheitstechnischen Aspekten resultieren aus der Installation von Gaswarnanlagen ökonomische und umweltbezogene Vorteile. Meldet zum Beispiel die Gaswarnanlage in einem Heizungskeller eine unzulässige Konzentration von Erdgas, so können durch rechtzeitige Lokalisierung und Behebung des Schadens erhebliche Verluste, nicht nur materieller Art, vermieden werden. Ein anderes Beispiel sind Industriebetriebe, die Lösungsmittel im Regenerierungsverfahren zurückgewinnen. Durch ein Nichtfunktionieren der Rückgewinnung und ein dadurch verursachtes Ausfliesen des Stoffes können grosse Schäden und Produktionsaus-

fälle entstehen. Der Einsatz einer Überwachungsanlage kann dies verhindern. Der vernünftige Einsatz von Gaswarnanlagen und -geräten schützt Menschen, die Umwelt und materielle Werte.

■ R. P. Glaser AG  
Seestrasse 412  
8038 Zürich  
Telefon 01 43 67 36

### Hochdruckreinigung

Halle 3, Stand 213

Dieser Stand steht ausschliesslich im Zeichen der modernen Hochdruckreinigung. Aus dem umfassenden Typenprogramm der Marke KEW wird ein Querschnitt von Kalt- und Heisswasser-Hochdruckgeräten sowie verschiedener Wassersandstrahlgeräte gezeigt. Es wurden vorab diejenigen Gerätetypen ausgewählt,

welche sich für das Baugewerbe und für die Baureinigung eignen. Diese Auswahl umfasst Geräte vom kleinen, tragbaren Typ mit 70 atü (bar) bis zur Hochleistungsmaschine mit 180 atü (bar). Alle sind sie jedoch mit der exklusiven KEW-6-Zylinder-Pumpe ausgerüstet. Grosse Bedeutung wird der fachtechnischen Beratung beigemessen.

Am Stand 213 gibt es leider keine Pin-up-girls, dafür aber ausgewiesene Fachleute der modernen Hochdruckreinigung, die sich gerne den Problemen der Praxis annehmen. Ob Kaufinteressent oder bereits Besitzer eines Hochdruckgerätes, ein Besuch am KEW-Stand lohnt sich.

Übrigens: KEW-Kunden erhalten das übliche Ausstellungspräsent!

■ F. T. Sonderegger AG  
9322 Egnach TG  
Telefon 071 66 15 46

## Moderne Vermessungsinstrumente

Halle 23, Stand 223

An der Swissbau 1979 stellt die Wild Heerbrugg AG einige Neuheiten vor: das Wild N3, ein Präzisionsnivellier moderner Technologie für die Geodäsie, die Ingenieurvermessung und die Industrie; das automatische Zenit- und Nadirlot Wild ZL/NL (beide Instrumente stabilisieren selbstständig die Lotlinie in zwei Ebenen); den Wild Tachymat TC1, einen elektronischen Reduktionstachymeter mit Registrierung.

Selbstverständlich gehören zum Ausstellungsprogramm auch die bewährten Instrumente: Theodolite und Nivelliere, die reduzierende Infrarottachymet-



ter Wild Distomat DI3S, das Laserokular Wild GL02, die terrestrischen Kammern Wild P31 und P32 sowie die Spiegelstereoskope Wild ST4 und TSP1.

■ Wild Heerbrugg AG  
9435 Heerbrugg

## Baumaschinen und Geräte

Halle 8, Stand 537

Flottmann-Kompressoren sind seit Jahren ein Begriff, sei es für Kolben-, Flügelzellen- oder Schraubenkompressoren. Ausgestellt sind ein dieselgetriebener Schraubenverdichter für das Baugewerbe und ein Elektrokompessor, eingebaut in einen Container. Beide Anlagen sind superschallgedämpft. Nebst Kompressoren bietet Flottmann auch ein umfassendes Druckluftwerkzeug-Programm an. Durch das geniale Gleichlaufprinzip mischen Zyklos-Mischer in kurzer Zeit sehr intensiv und homogen bei weniger Leistung und weniger Verschleiss. Mischer von 30–10 000 Litern bewähren sich seit Jahren. Dank des schonenden Mischsystems setzt sich der Zyklos-Mischer auch immer

mehr in der Industrie durch, wo damit Farbe, Glas, Gummigemische, aber auch Futter, Lebensmittel usw. gemischt werden. Zyklos liefert auch ganze Steuer- und Aufbereitungssysteme.

Wo Wasser ist, sind Dampfpumpen im Einsatz. Dampf liefert Pumpen aller Systeme für die verschiedensten Anwendungen. Ausgestellt sind einige Typen des Tauchpumpenprogramms, wie sie normalerweise zur Entwässerung von Baugruben, Kellern, Bassins usw. verwendet werden.

Mehr Leistung beim Betoniervorgang wird durch die leichten Aluminium-Betonkrankübel Benallia erreicht. Das tote Gewicht wird reduziert, so dass der Kran mehr Beton transportieren kann. Benallia-Kübel gibt es von 400–3000 Litern.

Wir fabrizieren Dieselöltanks für Baustellen, zugelassen für die Gewässerschutzzonen A, B und C. Ausführung stationär und fahrbare. Durch ein spezielles System können mit einem Anhänger verschiedene Rota-Tanks transportiert werden. Rota-Tank-Inhalte: 600, 1200 und 2000 Liter.

■ Ulrich Rohrer-Marti AG  
3052 Zollikofen

## Dach mit Sarnafil

Unter dem Motto: «Sicher unter Dach mit Sarnafil®» zeigt die Sarna Kunststoff AG ihre neuesten Lösungen auf verschiedensten Gebieten der Hoch- und Tiefbauabdichtungen mit Kunststoffbahnen. Zuerst wird dem Besucher das leuchtende Sarnafil®-Dach auffallen, welches den ganzen Stand «beschirmt». Die Firma beweist, dass sie sowohl das

Material als auch Know-how besitzt zur Errichtung architektonisch eindrucksvoller Zeltkonstruktionen als Überdachung von Sport- und Ausstellungshallen usw. Besonders eindrücklich sind die Gross-Zeltkonstruktionen, welche für den nahen Osten bestimmt sind.

Die Sarna hat erkannt, dass heute dem Gewässerschutz grösste Bedeutung zukommt. Sie zeigt deshalb die Anwendung von mikroben- und chemikalienbeständigen Kunststoff-Dichtungsbahnen zur Abdichtung von Deponien, Öltankanlagen, Grundwasser-bauten usw. Überzeugend ist die Technik der Verbindung der Dichtungsbahnen und die eigens entwickelte Prüftechnik. Der Umweltschutz-Gedanke gewinnt auch in der Dachabdichtung immer grössere Bedeutung. Vor allem das Flachdach bietet die Möglichkeit der Bepflanzung. Sarna zeigt, wie solche Dächer richtig geplant und richtig ausgeführt werden.

Die wasserdichte Auskleidung von Schwimmbassins ist mit blauem Sarnafil® bestens gewährleistet. Die Ausführung muss allerdings ein speziell geschulter Unternehmer vornehmen, denn hier kommt es nicht nur auf die Dichtigkeit, sondern vor allem auf die Ausführung an.

Am Stand der Sarna werden nebst bewährten Materialien und Techniken mehrere Neuheiten präsentiert, welche sowohl für den Architekten und Bauplaner als auch für den Bauherrn sehr interessant sind. Ein Besuch am originell gestalteten Stand lohnt sich.

■ Sarna Hallen AG  
6078 Lungern

Heizöltanks      Lagertanks      Spezialanfertigungen

Chemikalentanks      Rollbehälter      Standen

Alles aus Kunststoff

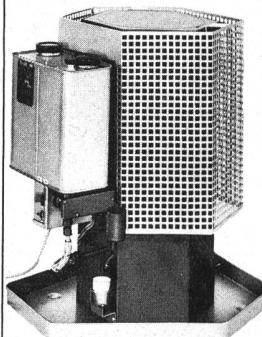
Bitte verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation. Wir bieten auch für Sie die Lösung.

Faser-Plast AG  
9532 Rickenbach / Wil SG  
(073) 23 6223 / 23 6224

5-771

**faser-plast**

## Gratis heizen mit Altöl



Die Kroll-Warmluft- oder Warmwasserheizung verbrennt problemlos jedes Altöl ohne Russ, ohne Rauchbelästigung.

Modelle von 6000 bis 80 000 kcal/h. Behördlich zugelassen. Zuverlässiger Service.

Verlangen Sie sogleich unsere ausführliche Dokumentation.

**Walder Waldeck AG**  
Kroll-Generalvertretung  
6318 Walchwil, Tel. 042 77 12 04